



MORE THAN SAFETY

NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN
AR - BG - CS - DA - DE - EL
ES - ET - FI - HR - UK - IT
LT - ISR - NL - NO - PL - PT
RO - RU - SK - SL - SR - SV

ANNIC S.A.S
82250 LAQUEPIE - FRANCE
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18
e-mail : contact@mts-morethansafety.com
www.mts-morethansafety.com

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS
"0075" CTC

4, rue Herman Frænkel
69367 LYON FRANCE



GEbruiksAanwijzing

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groots zool vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

- REINIGING**
- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatie ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
 - Arde of stof met een borstel verwijderen.
 - Vleken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
 - Glad of gepolerd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

GEbruIK

- Dit CE merkend op het product houdt in:
 - Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
 - Schadelijkheid
 - Comfort
 - Stevigheid

De CE merkend op het product houdt in:

- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

NL - 03/2012

Iniden de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inlegzool: In dit geval zijn de schoenen zonder inlegzool geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inlegzool de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.

Iniden de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:
Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de op de schoen vervaarde fabricagedatum te gebruiken. Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorwaarden zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

Iniden de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:
Raden wij u aan dit product niet langer dan 5 Jaar na de op de schoen vervaarde fabricagedatum te gebruiken. De hierboven vermelde termijnen zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en behoudt op een gecontroleerd bewaarschaats zonder lichtvochtigheid of grote temperatuurschommelingen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

Gebruiksaanwijzing antistatische eigenschappen, voor veiligheidschoenen met merkend A of S1 of S2 of S3, volgens de norm EN ISO 20345:2011

Symbool	Gedekte risico's	Categorieën					
		S1	S1	S2	S2	S3	S3
A	Antivulkaan antistatische schoenen	X	X	X	X	X	X
E	Antistatische schoenen tegen schokken	X	X	X	X	X	X
WRU	Resistentie tegen statische elektriciteit	X	X	X	X	X	X
P	Resistentie tegen statische elektriciteit	X	X	X	X	X	X
FO	Bestand tegen ozonweersverval	X	X	X	X	X	X

X = volledig aan de voorgedekte eisen
O = optie, zie symboolen op de schoen

- De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische gripcoëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkverval:

VILOER	SMEERMIDDEL	PLAT	HAK	SYMBEOL
REKASTRIEF	NATUURLIJDE OLE	Met een laag	Met een laag	SR1
TIGERS	SILFLAM	Met een laag	Met een laag	SR2
STIVAL	GLYCEROL	Met een laag	Met een laag	SR3

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijbehorende markeringssymbolen.
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou
- WR: Waterbestendig (vleddige schen)
- M: Bescherming van de middevoet
- AN: Enkelbescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite

Bij aanwezigheid van deze aanvullende markeringen worden de bovenstaande risico's dus niet getakt.

Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat. Wij kunnen niet aansprakelijk gesteld worden bij gebruik voor doeleinden die niet in deze gebruiksaanwijzing vermeld zijn.

Voor een optimaal gebruik van uw nieuwe schoenen, wordt u verzocht het volgende aandachtig te lezen. Iniden de schoenen zijn uitgerust met een verwijfde bare inlegzool:

De lasten zijn uitgewerkt met inlegzool in de schoen. Daarom mogen de schoenen dus enkel met deze inlegzool worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inlegzool

NOTICE D'UTILISATION

Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

POUR LES NETTOYER

- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Éviter, en particulier, d'utiliser des produits abrasifs ou agressifs.
- Éviter l'utilisation de produits à base de solvant.
- Éviter l'utilisation de produits à base de solvant.
- Éviter l'utilisation de produits à base de solvant.

UTILISATION

- Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:
 - Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
 - Innocuité
 - Confort
 - Solidité
 - Sécurité: don't protection contre les risques de chute par glissement

- Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité: CTC (N°0075) 4, rue Herman Frænkel 69367 LYON Cedex 07 - France.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit:

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité accepté, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un embout de protection des orteils de fermeté et de protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
- De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
- Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

Symbole	Risques couverts	Categorieën					
		S1	S1	S2	S2	S3	S3
A	Antivulkaan antistatische schoenen	X	X	X	X	X	X
E	Antistatische schoenen tegen schokken	X	X	X	X	X	X
WRU	Resistentie tegen statische elektriciteit	X	X	X	X	X	X
P	Resistentie tegen statische elektriciteit	X	X	X	X	X	X
FO	Bestand tegen ozonweersverval	X	X	X	X	X	X

X = volledig aan de voorgedekte eisen
O = optie, zie symbolen op de schoen

- Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessous correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement :

SOL	LUBRIFIANT	A PLATI	TALON	SYMBEOL
Composé	Segmentaire	Au moins	Au moins	SR1
Céramique	Silicium	égal à 0,32	égal à 0,28	SR2
Acier	Opaciel	Au moins	Au moins	SR3

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts:
 - C: Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 Kohms
 - HI: Isolation du semelle contre la chaleur
 - CR: Isolation du semelle contre le froid
 - WR: Résistance à l'eau (chaussure entière)
 - AN: Protection des melancies
 - CR: Résistance à la coupe
 - HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct

Erkennung der ces markierungen addtionnels, les risques de chutes et de stress ne sont pas couverts.

Ces garanties sont valables pour des chaussures en bon état et pour une utilisation normale. Nous ne pouvons pas être responsables pour les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

Nous vous recommandons de faire attention à ce qui suit afin de faire le meilleur usage possible de la chaussure à usage professionnel que vous avez achetée.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche amovible:

Les essais ont été effectués avec la semelle de propriété en place. Les chaussures ne doivent être utilisées qu'avec cette semelle de propriété en place. Nous attirons votre attention sur le fait que elle est une semelle de protection que par une semelle de propriété comparable qui

FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de marche amovible:

Les essais ont été effectués sans la semelle de propriété. Nous attirons votre attention sur le fait que l'achat d'une telle semelle de propriété peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane:

Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que: exposition à une source lumineuse, hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne conservent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.

Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane:

Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides.

Ces chaussures ont été conçues et fabriquées en tenant compte de vos exigences et nous vous soulignons que vous faites un très bon usage.

Notice antistatique, pour les chaussures de sécurité marquées A ou S1 ou S2 ou S3, suivant la norme EN ISO 20345:2011

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:

- Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le risque de décharge à travers un produit doit savoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.

Une valeur de 100 MO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, après dessuure, une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient détecté. Une fois le produit remis à des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lesson, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de dessuure que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques e une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe I peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions de lesson, les chaussures de sécurité doivent être utilisées avec une zone à risque.

Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'on nule pas la protection fournie par les chaussures.

Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussures normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insé est placé entre la semelle normale et le pied il provoque la modification des caractéristiques de sécurité de la chaussure.